

A Közzolgálati Törvényszék első tanács tanácsának 2014. december 2-i végzése – Erik Simpson kontra Tanács

(F-142/11. DEP. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzolgálat — Eljárás — Költségek megállapítása)

(2015/C 026/58)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Erik Simpson (Brüsszel, Belgium) (képviselő: M. Velardo ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bauer és A. F. Jensen meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Közzolgálat – A felperes AD9 besorolási fokozatba való előléptetését azt követően megtagadó határozat megsemmisítése iránti kérelem, hogy az sikeresen teljesítette a „Cseh, észt, magyar, litván, lett, máltai, lengyel, szlovák és szlovén nyelvű egységvezető (AD9) a fordítás területén” EPSO/AD/113/07 versenyvizsgát, valamint kártérítési kérelem.

A végzés rendelkező része

A Közzolgálati Törvényszék megállapítja, hogy a F-142/11. sz. ügyben az Európai Unió Tanácsa által az E. Simpsonnak megtérítendő költségek teljes összege 8 600 euró, valamint az ezen összeg után esetleg fizetendő hozzáadottérték-adó.

⁽¹⁾ HL C 65., 2012.3.3., 26. o.

2014. október 9-én benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság

(F-106/14. sz. ügy)

(2015/C 026/59)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselő: M. Velardo ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

A Bizottság azon határozatának megsemmisítése, amely a felperest 2014. január 1-jétől kezdve „hazautazási szabadság” címén csak 2,5 nap pótszabadságban részesíti, ahelyett hogy 5 nap „utazási időt” biztosítana neki, amelyben a tisztviselők személyzeti szabályzata – amelyet a tisztviselők személyzeti szabályzatának módosításáról szóló, 2013. október 22-i 1023/2013 parlamenti és tanácsi rendelet módosított – V. mellékletének 7. cikke alapján részesült

A felperes kereseti kérelmei

— A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a SYSPER honlap „Jogosultságok” oldalából eredő és a panaszt elutasító, 2014. július 2-i R/396/14. sz. bizottsági határozattal megerősített azon határozatot, amely a felperest 2014. január 1-jétől kezdve „hazautazási szabadság” címén csak 2,5 nap pótszabadságban részesíti, ahelyett hogy 5 nap „utazási időt” biztosítana neki, amelyben az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata – amelyet az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzatának és az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételeknek a módosításáról, 2013. október 22-i 1023/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet módosított – V. mellékletének 7. cikke alapján részesült;

— az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

2014. október 10-én benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság

(F-108/14. sz. ügy)

(2015/C 026/60)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselő: S. Orlandi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

A felperes nyugdíjjogosultságának jóváírásáról szóló, a tisztviselők személyzeti szabályzata VIII. melléklete 11. és 12. cikke új általános végrehajtási rendelkezéseinek alapján a nyugdíjjogosultságnak az uniós nyugdíjrendszerbe történő átvitelére vonatkozó határozat megsemmisítése.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék nyilvánítsa jogellenesnek a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikke (2) bekezdése általános végrehajtási rendelkezéseinek 9. cikkét;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2014. január 16-i határozatot, amelyben a Bizottság úgy döntött, hogy a felperes szolgálatba lépés előtt szerzett nyugdíjjogosultságait azoknak az Európai Unió intézményei nyugdíjrendszerébe történő átvitele keretében a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikke (2) bekezdésének 2011. március 3-i általános végrehajtási rendelkezései alapján írja jóvá;
- Közzolgálati Törvényszék kötelezze az Európai Bizottságot a költségek viselésére.

2014. október 15-én benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság

(F-110/14. sz. ügy)

(2015/C 026/61)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselő: S. Orlandi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

A felperes nyugdíjjogosultságának a tisztviselők személyzeti szabályzata VIII. melléklete 11. és 12. cikke új általános végrehajtási rendelkezéseinek alapján a az uniós nyugdíjrendszerbe történő jóváírásáról szóló határozat megsemmisítése.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék nyilvánítsa jogellenesnek és ennek következtében nem alkalmazandónak a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikke (2) bekezdése általános végrehajtási rendelkezéseinek 9. cikkét;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2013.május 24-i határozatot, amelyben a Bizottság úgy döntött, hogy a felperes szolgálatba lépés előtt szerzett nyugdíjjogosultságait azoknak az Európai Unió intézményei nyugdíjrendszerébe történő átvitele keretében a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikke (2) bekezdésének 2011. március 3-i általános végrehajtási rendelkezései alapján írja jóvá;